PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

AVISOS

El vapor de combustible es sumamente inflamable, y en espacios cerrados es explosivo y tóxico. Si se produce un derrame, y antes de repostar, pare siempre el motor. No encienda una llama o luz desnuda. No fume. No respire los vapores.

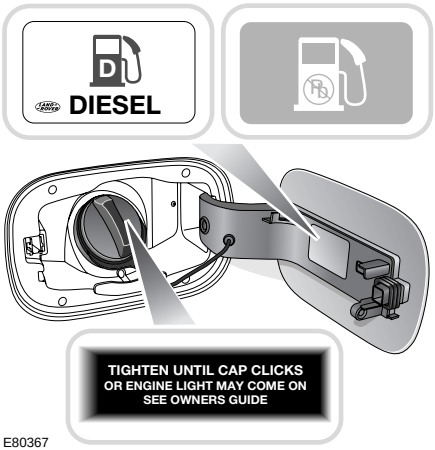
Para evitar el derrame de combustible que pudiera ser peligroso para otros automovilistas, deje siempre de repostar cuando la pistola del surtidor se corta por segunda vez. El combustible adicional ocupará el espacio de expansión en el depósito, lo cual podría causar el rebose del combustible.

AVISO

No añada nunca aditivos de ninguna clase al depósito de combustible. Los aditivos podrían reducir la vida útil del motor o afectar las emisiones del escape.

Note: *No deje el mando a distancia en el vehículo mientras reposta. Bloquee el vehículo cada vez que lo deje desatendido.*

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE



E80367

La correcta especificación del combustible para su vehículo aparece en el lado interior de la tapa de repostaje.

Especificación del combustible: motores de gasolina

AVISO

En los vehículos que equipan catalizador, éste se dañará gravemente si se usa gasolina con plomo.

Use solamente combustible sin plomo de 95 OC, conforme con la especificación EN 228. También se puede usar un combustible sin plomo de 90 OC como mínimo.

El octanaje y tipo de la gasolina disponible en estaciones de servicio, varía en distintas partes del mundo.

Durante la fabricación, los motores se ponen a punto para los combustibles que más comunmente se venden en el país a que está destinado el vehículo. No obstante, si el vehículo fuera exportado posteriormente a otro país, o usado para viajar entre distintos territorios, el propietario debe tener en cuenta que el combustible en venta tal vez no sea compatible con las especificaciones del motor.

El uso de gasolina de octanaje inferior a 91 OC, sin embargo, puede ocasionar una detonación fuerte y persistente (un golpeteo metálico) en el motor. Si es muy acentuada, puede dañar el motor.

En caso de detectarse una fuerte detonación del motor al emplear un combustible del octanaje recomendado, o si hay una detonación regular al mantener una velocidad constante en una carretera nivelada, consulte a su Concesionario/Servicio Autorizado Land Rover.

Note: *Una ligera detonación que ocurre de vez en cuando al acelerar o subir una cuesta, no es motivo de preocupación.*

Combustibles con etanol

AVISOS

Este vehículo no dispone de los equipos necesarios para el uso de combustibles que contengan más del 10% de etanol.

No use combustibles E85 (85 porciento de etanol). Este vehículo no dispone del equipo necesario para consumir combustible que contiene más del 10% de etanol. Si se usan combustibles E85, resultarán gravemente dañados el motor y el sistema de combustible.

Se pueden usar combustibles que contienen hasta 10% de etanol (alcohol etílico). Asegúrese de que el octanaje del combustible no baje del que se recomienda para el combustible sin plomo. La mayoría de los conductores no podrán notar una diferencia de rendimiento si usan combustible con etanol. Si se detecta una diferencia, habrá que volver a usar un combustible convencional sin plomo.

Metanol

Algunos combustibles contienen metanol (alcohol metílico o de madera). Si usa combustibles que contienen metanol, dichos combustibles deben contener también cosolventes y sustancias anticorrosivas para metanol. Además, evite usar combustibles que contengan más del 3% de metanol, aunque contengan cosolventes y sustancias anticorrosivas. El daño que pueda sufrir el sistema de combustible o los problemas asociados con el rendimiento del vehículo debidos al uso de los citados combustibles no es responsabilidad de Land Rover, y tal vez no sean amparados por la garantía.

Eter butílico terciario de metilo (MTBE)

Se puede usar un combustible sin plomo oxigenado denominado MTBE, siempre que la relación entre el MTBE y el combustible convencional no exceda del 15%. El MTBE es una composición basada en éter, derivada del petróleo, especificada por varias refinerías como substancia que aumenta el octanaje del combustible.

Gasolina reformulada

Varias compañías petroleras han anunciado la disponibilidad de combustibles reformulados. Dichos combustibles han sido especialmente diseñados para reducir todavía más las emisiones de vehículos. Land Rover respalda plenamente todos los esfuerzos que se hagan para proteger y mantener la buena calidad del aire ambiente, y apoya el uso de gasolina reformulada donde se disponga de ella.

Especificación del combustible: motores diesel

AVISO

La máxima proporción admisible en Biodiesel es del 5%, que cumple con la especificación EN 590.

Use solamente combustible Diesel o Gasoil para Automóviles (AGO), conforme con la especificación EN 590.

La calidad del gasóleo (Derv) puede variar de un país a otro, y sólo debe usarse combustible limpio de buena calidad. Es importante que el contenido de azufre del gasóleo no supere 0,3%. En Europa todos los combustibles concuerdan con el indicado límite, pero en otras partes del mundo consulte con su proveedor.

En mercados donde el contenido de azufre supera el 3%, habrá que cambiar el aceite de motor y el filtro con más frecuencia.

AVISO

Si llenara el depósito accidentalmente con gasolina, es imprescindible que solicite ayuda especializada antes de poner el motor en marcha.

Note: *El uso de surtidores diesel para vehículos comerciales de mayor caudal puede resultar en la interrupción prematura del repostaje y el derrame del combustible.*

AGOTAMIENTO DEL COMBUSTIBLE

AVISO

No permita que el depósito de combustible se vacíe por completo. Esto podría crear un fallo de encendido capaz de dañar el motor, el catalizador o la bomba del combustible.

Note: *Si se agota el combustible del vehículo, hay que añadir por lo menos 4 litros de combustible para que el motor arranque. En ciertas circunstancias hay que conducir una corta distancia, generalmente entre 1,6 y 5 kilómetros, para que los sistemas de vigilancia del vehículo registren el combustible añadido.*

E80510

Cuando en el depósito de vehículos de gasolina sólo queden 12 litros de combustible, se enciende la luz de aviso amarilla de bajo nivel de combustible. El combustible restante representa una autonomía de 80 km.

TAPA DE REPOSTAJE

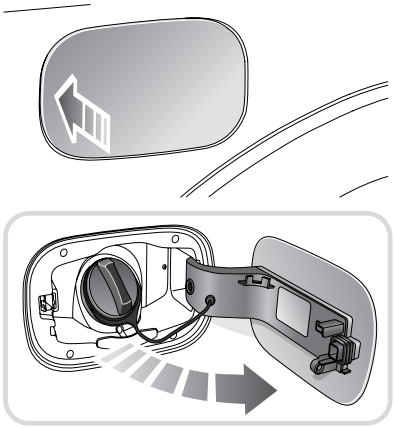
AVISOS

La tapa de repostaje está provista de un fiador cargado por muelle; no intente abrirla a la fuerza. Si la tapa fue abierta a la fuerza, tal vez no se pueda cerrar correctamente. Busque ayuda especializada.

Cuando reponga el tapón de llenado no olvide apretarlo hasta que emita tres chasquidos. Si no, podría aumentar la densidad del vapor de combustible y provocar la iluminación de la luz de aviso del motor.

E80363

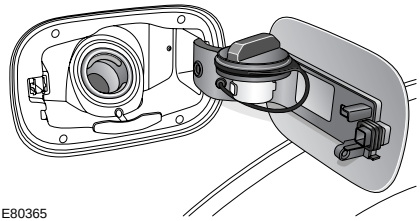
El tubo de llenado está situado detrás del pase de rueda trasero derecho. Una flecha en el indicador de combustible apunta hacia ese lado del vehículo.



E80364

Estando el vehículo totalmente desbloqueado (todas las puertas y el portón trasero), abra la tapa de repostaje pulsando su costado izquierdo.

La tapa de repostaje se abre accionada por un muelle, dejando el tapón de repostaje al descubierto.



E80365

El tapón de repostaje se sujeta al vehículo con una correa. Para su conveniencia la tapa incorpora un soporte para colocar el tapón mientras reposta.

REPOSTAJE

AVISOS

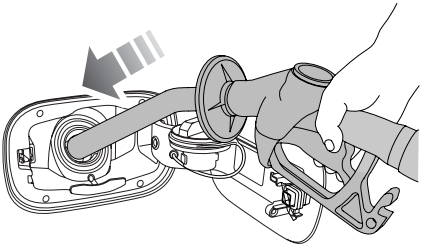
Para evitar la descarga repentina de combustible, provocada por la excesiva presión del vapor, NO quite el tapón de llenado del todo antes de liberar la presión atrapada en el depósito.

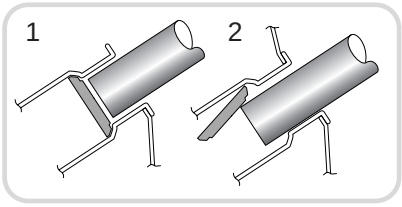
Preste cuidadosa atención a las etiquetas de aviso que rodean el tapón de llenado.

No intente llenar el depósito más que su capacidad máxima. Si va a estacionar el vehículo en una cuesta, al sol o a una temperatura ambiente elevada, el combustible se podría dilatar y derramarse.

AVISO

Cuando reponga el tapón de llenado no olvide apretarlo hasta que emita un chasquido. Si no, podría aumentar la densidad del vapor de combustible y provocar la iluminación de la luz de aviso del motor.





E82173

Introduzca la pistola del surtidor **1** en el tubo de llenado, apartando la tapa accionada por muelle **2**.

Cuando termine de repostar, saque la lanza y reponga el tapón. Gire el tapón en sentido horario hasta que emita tres chasquidos.

CORTE DE COMBUSTIBLE

Si se activa el Sistema de Retención Suplementario durante un accidente, puede suspenderse la alimentación del combustible al motor. En este caso hay que reconectar el sistema antes de intentar la puesta en marcha del motor.

Reconexión del sistema de corte del combustible

AVISO

Para evitar la posibilidad de incendio o lesiones corporales, no reconecte el sistema de corte de combustible si ve o huele combustible.

Si no se nota una fuga de combustible, restaure el sistema como sigue:

1. Gire el interruptor de encendido a la posición **0** y espere un minuto.
2. Gire el interruptor de encendido a la posición **II** y espere 30 segundos.
3. Examine de nuevo en busca de fugas de combustible.
4. Si no encuentra ninguna fuga, ponga el motor en marcha como de costumbre.

CATALIZADOR

AVISO

El sistema de escape puede alcanzar temperaturas extremadamente altas. No estacione donde el sistema de escape pudiera entrar en contacto con materiales combustibles, tales como hojas o pasto seco.

AVISO

Los catalizadores pueden resultar fácilmente dañados por el uso indebido, especialmente si se usa un combustible incorrecto, o si falla el encendido del motor.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Consumo de combustible

Los valores de consumo de combustible indicados a continuación fueron calculados siguiendo un procedimiento de prueba normalizado (el nuevo procedimiento de prueba de la CEE en la Directiva 99/100/EC), y producidos de conformidad con la Orden de Consumo de Combustible de Coches de Pasajeros (Enmienda) de 1996.

En uso normal, el consumo de combustible real de un vehículo puede diferir del que se consiguió con el procedimiento de prueba debido a las distintas técnicas de conducción, condiciones de tráfico y de la carretera, factores ambientales, carga y estado del vehículo.

Variante	Ciclo urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
	l/100 km	l/100 km	l/100 km	g/km
Diesel V6 (cambio manual)	11,1	8,1	9,2	244
Diesel V6 (cambio automático)	13,1	8,5	10,2	270
V8 de gasolina	20,9	12,1	15,0	354

Ciclo urbano

El ciclo urbano de prueba se realiza partiendo del arranque en frío, y consiste en una serie de aceleraciones, deceleraciones, períodos de conducción rápida constante y de ralentí del motor. La velocidad máxima alcanzada durante la prueba es de 50 km/h, y la velocidad media es de 19 km/h.

Ciclo extraurbano

El ciclo de prueba extra-urbano se realiza inmediatamente después de la prueba urbana. Una mitad, aproximadamente, de la prueba comprende la marcha a velocidad constante. El resto consiste en una serie de aceleraciones, deceleraciones y la marcha al ralentí del motor. La velocidad máxima alcanzada durante la prueba es de 120 km/h, y la velocidad media es de 63 km/h. La prueba cubre una distancia de 7 km.

Ciclo combinado

El valor combinado es la media de los resultados de las pruebas de ciclos urbano y extraurbano, el cual ha sido ponderado para tener en cuenta las distintas distancias cubiertas en el curso de las dos pruebas.

Note:

Estos valores no deben compararse con los valores obtenidos por el procedimiento ECE/CEE. Debido a los cambios en el procedimiento de prueba, los resultados urbanos serían distintos aunque se usara el mismo coche para realizar ambas pruebas.